

ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: EGB899

Electric grill - 10.8 kW



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for GGM Gastro Electric Grill 10.8 kW (EGB899)

1. General Information

Thank you for choosing the GGM Gastro Electric Grill EGB899. This powerful electric grilling solution is ideal for commercial kitchens, offering efficiency and versatility for your cooking needs. Please read this manual carefully to ensure safe and efficient operation.

2. Safety Information

- **Electrical Safety:** Ensure the grill is connected to a properly grounded outlet that matches the electrical specifications required. Use a surge protector to prevent damage from power surges.
- **Heat Warning:** The grill surface and surrounding areas can become extremely hot during operation. Use heat-resistant gloves when handling.
- **Burn Prevention:** Keep flammable materials away from the grill. Never leave the grill unattended while in use.
- **Child Safety:** Keep children and pets away from the grill during operation.
- **Maintenance Safety:** Always unplug the grill before cleaning or performing maintenance. Allow the unit to cool before handling.
- **Use in Well-Ventilated Areas:** Ensure adequate ventilation when using the grill to avoid the buildup of smoke and fumes.

3. Product Overview and Specifications

- Model: EGB899
- Power: 10.8 kW
- Dimensions: 800 x 600 x 320 mm
- Weight: 60 kg
- Material: Stainless steel
- Temperature Range: 50°C to 300°C
- Cooking Surface: 800 x 500 mm
- Voltage: 400V
- Frequency: 50 Hz

4. Setup and Installation

1. **Location:** Place the grill on a flat, stable surface away from flammable materials.
2. **Power Supply:** Ensure a suitable electrical outlet is available, with the correct voltage and amperage as specified.
3. **Connection:** Plug the grill into the power supply. Ensure the connection is secure.
4. **Initial Check:** Inspect the grill for any visible damage or defects. If any issues are found, do not use the grill and contact customer service.
5. **Ventilation:** Ensure that the area is well-ventilated to remove smoke and heat during operation.

5. Operation

1. **Preheating:** Turn the temperature dial to your desired setting and allow the grill to preheat for 5-10 minutes.
2. **Cooking:** Place food directly on the grill surface. Use heat-resistant utensils for turning and handling food.
3. **Monitoring:** Keep an eye on the food to prevent burning. Adjust the temperature as necessary for optimal cooking.

6. Cleaning and Maintenance

1. **Daily Cleaning:** After every use, allow the grill to cool, then wipe the cooking surface with a damp cloth. For stubborn residues, use a non-abrasive cleaner.
2. **Deep Cleaning:** Once a week, disassemble the grill components (following the manufacturer's guidelines) for thorough cleaning.
3. **Check Electrical Components:** Regularly inspect the power cord and plugs for wear or damage. Replace immediately if any issues are found.

7. Troubleshooting

- **Electric Grill Not Heating:** Ensure the grill is securely plugged in and that the outlet is functional. Check the circuit breaker.
- **Uneven Cooking:** Ensure the grill is level and that food is distributed evenly across the cooking surface.
- **Smoke Emission:** If excessive smoke occurs, reduce the cooking temperature and ensure that the grease tray is regularly emptied.

8. Disposal

When the appliance has reached the end of its life, dispose of it responsibly. Do not dispose of electrical appliances with regular household waste. Take it to a designated electrical waste recycling facility.

9. Contact

For additional support, please contact us:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

Thank you for your purchase. Enjoy grilling with your GGM Gastro Electric Grill EGB899!

DE DEUTSCH

Produktmanual für den elektrischen Grill EGB899

1. Allgemeine Informationen

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf des EGB899 Elektogrills von GGM Gastro. Dieser leistungsstarke Grill wurde entwickelt, um eine herausragende Grillerfahrung zu bieten, und eignet sich sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich. Er erfüllt alle relevanten Sicherheitsstandards und wird Ihnen viele Jahre Freude beim Grillen bereiten.

2. Sicherheitsinformationen

Um die Sicherheit beim Gebrauch des Grills zu gewährleisten, beachten Sie bitte folgende Sicherheitsmaßnahmen:

- Standort: Stellen Sie den Grill auf einer stabilen, ebenen Fläche auf und vermeiden Sie feuchte Umgebungen.
- Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass der Grill an eine geeignete Stromquelle angeschlossen ist (230V).
- Aufsicht: Lassen Sie den Grill während des Betriebs nie unbeaufsichtigt, insbesondere in der Nähe von Kindern.
- Hitzeschutz: Verwenden Sie hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie den Grill bedient oder gereinigt haben, da die Oberflächen sehr heiß werden können.
- Wasser: Verwenden Sie niemals Wasser, um Brände am Grill zu löschen. Schalten Sie den Strom ab und verwenden Sie eine geeignete Löschdecke oder einen Feuerlöscher.
- Reinigung: Trennen Sie den Grill vom Stromnetz, bevor Sie ihn reinigen oder gewartet.

3. Produktübersicht und technische Daten

Modell: EGB899

Leistung: 10,8 kW

Abmessungen: 800 mm (B) x 480 mm (T) x 275 mm (H)

Material: Edelstahl

Geeignet für: Innen- und Außenbereich

Funktionen: Thermostatregelung, Indikatorleuchte

4. Setup und Installation

1. Standortwahl: Wählen Sie einen gut belüfteten Ort, der fern von brennbaren Materialien ist.
2. Stromversorgung: Stellen Sie sicher, dass die elektrische Installation für die Leistung des Grills geeignet ist. Ein separater Stromkreis wird empfohlen.
3. Grill aufstellen: Positionieren Sie den Grill in aufrechter Position und sorgen Sie dafür, dass er nicht wackelt oder kippt.
4. Anschluss: Schließen Sie das Stromkabel an die vorgesehene Steckdose an. Überprüfen Sie, ob der Stecker fest sitzt.
5. Erstinspektion: Überprüfen Sie alle Verbindungen und stellen Sie sicher, dass keine Teile beschädigt sind, bevor Sie den Grill einschalten.

5. Betrieb

1. Schalten Sie den Grill mit dem Hauptschalter ein.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur über das Thermostat ein.
3. Warten Sie, bis die Indikatorlampe erlischt, was bedeutet, dass die eingestellte Temperatur erreicht ist.
4. Legen Sie die Grillware auf die Grillfläche und achten Sie darauf, den Grill nicht zu überladen.
5. Überwachen Sie den Grillvorgang und drehen Sie die Ware nach Bedarf um.

6. Reinigung und Wartung

- Lassen Sie den Grill vollständig abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.
- Verwenden Sie ein feuchtes Tuch und milde Reinigungsmittel zur Reinigung der Grilloberfläche.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Netzkabel und Steckverbinder auf Schäden und verschmutzte Bereiche.
- Lagern Sie den Grill in einem trockenen Ort, wenn er nicht verwendet wird.

7. Fehlerbehebung

- Problem: Grill funktioniert nicht.
Lösung: Überprüfen Sie die Stromversorgung und die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Grill eingeschaltet ist.
- Problem: Ungleichmäßiges Grillen.
Lösung: Überprüfen Sie die Temperaturregelung und stellen Sie sicher, dass der Grill richtig vorgeheizt ist.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften für Elektroschrott. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ordnungsgemäß entworfen wird, um Umweltverschmutzung zu vermeiden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Producthandleiding voor de GGM Gastro Elektrische Grill EGB899

1. Algemene Informatie

Gefeliciteerd met uw aankoop van de GGM Gastro Elektrische Grill EGB899. Dit product is ontworpen om u te helpen bij het bereiden van heerlijke maaltijden met gebruiksgemak en efficiëntie. Deze handleiding bevat belangrijke informatie over het gebruik en onderhoud van uw grill.

2. Veiligheidsinformatie

- Lees deze handleiding grondig door voordat u het apparaat gebruikt.
- Zorg ervoor dat het apparaat op een vlakke en stabiele ondergrond staat.
- Hou de grill uit de buurt van water en andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Gebruik het apparaat nooit met een beschadigd snoer of stekker.
- Plaats de grill niet in de nabijheid van brandbare materialen.
- Zet het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact wanneer het niet in gebruik is.
- Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren uit de buurt van de grill blijven tijdens het gebruik.
- Volg altijd de instructies voor installatie en gebruik op om letsel of schade aan het apparaat te voorkomen.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: EGB899
- Vermogen: 10,8 kW
- Afmetingen: 2 x 1,5 m (l x b)
- Gewicht: 110 kg
- Temperatuurbereik: tot 300 °C
- Materiaal: RVS (roestvrij staal)

4. Installatie en Setup

- Plaats de grill op een vlakke, hittebestendige ondergrond, weg van brandbare materialen.
- Zorg voor een goede ventilatie rond het apparaat.
- Sluit de grill aan op een stopcontact met een geschikte spanningsbron (400V).
- Controleer of het snoer geen beschadigingen vertoont voordat u het aansluit.
- Als de grill is aangesloten, controleert u of de indicatorlampjes werken.

5. Bediening

- Zet de grill aan met de aan/uit-schakelaar.
- Stel de temperatuur in met de draaiknoppen.
- Voor het grillen van voedsel, plaatst u het voedsel op het grilloppervlak zodra de gewenste temperatuur is bereikt.
- Houd het voedsel in de gaten en keer het indien nodig om voor een gelijkmatige garing.

6. Reiniging en Onderhoud

- Schakel de grill uit en laat deze volledig afkoelen voordat u begint met schoonmaken.
- Verwijder voedselresten met een vochtige doek of een zachte borstel.
- Gebruik geen schuursponsjes of agressieve schoonmaakmiddelen.
- Controleer regelmatig of er geen voedselresten in de verwarmings-elementen zijn achtergebleven en verwijder deze indien nodig.

7. Probleemoplossing

- Het apparaat schakelt niet in: Controleer of het apparaat correct is aangesloten op het stopcontact.
- De temperatuur komt niet op gang: Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en of de instellingen correct zijn.
- Er komt rook vrij: Dit kan te wijten zijn aan voedselresten op de grill; laat het apparaat afkoelen en reinig het grondig.

8. Afvalverwerking

- Dit product moet aan het einde van zijn levensduur op de juiste manier worden afgevoerd.
- Lever het apparaat in bij een erkend inzamelpunt voor elektrische en elektronische apparatuur.
- Gooi geen elektronisch afval bij het reguliere huishoudelijk afval.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

- E-mail: info@gmgastro.com
- Telefoon: 0800 7000 220
- Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor uw aankoop! Geniet van het gebruik van uw GGM Gastro Elektrische Grill EGB899.

ES ESPAÑOL

Manual de Productos para la Parrilla Eléctrica EGB899

1. Información General

La parrilla eléctrica EGB899 es un dispositivo de alta calidad diseñado para cocinar una variedad de alimentos de manera eficiente y sabrosa. Ideal para hogares y entornos comerciales, este producto combina un diseño moderno con un rendimiento excepcional.

2. Información de Seguridad

- Uso Apropriado: Este dispositivo debe ser utilizado únicamente para fines de cocción. No use la parrilla para ningún otro propósito.
- Conexión a la Red Eléctrica: Asegúrese de que la parrilla esté conectada a una fuente de alimentación adecuada (230V-50Hz).
- Prevención de Quemaduras: Las superficies de la parrilla pueden alcanzar altas temperaturas. No toque las áreas calientes durante el funcionamiento y use herramientas adecuadas para manipular los alimentos.
- Ubicación Segura: Coloque la parrilla sobre una superficie resistente al calor y estable. Mantenga lejos de materiales inflamables.
- Manejo de Alimentos: Siempre utilice utensilios de cocina adecuados y mantenga una buena higiene alimentaria.
- Revisiones Regulares: Verifique periódicamente el cable de alimentación y el enchufe. Si están dañados, no use el aparato hasta que se reemplacen.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- Modelo: EGB899
- Potencia: 10.8 kW
- Dimensiones: 60 cm x 40 cm
- Material: Acero inoxidable de alta calidad
- Capacidad: Para uso comercial y doméstico
- Temperatura Máxima: 300 °C

4. Configuración e Instalación

- Paso 1: Retire el dispositivo de su embalaje y asegúrese de que todos los componentes estén presentes.
- Paso 2: Coloque la parrilla en una superficie plana y resistente al calor, asegurándose de que haya suficiente espacio alrededor.
- Paso 3: Conecte el cable de alimentación a una toma de corriente terrestre adecuada.
- Paso 4: Asegúrese de que la superficie de cocción esté limpia y libre de residuos.
- Paso 5: Encienda el dispositivo utilizando el interruptor de encendido.

5. Operación

- Ajuste la temperatura según el tipo de alimento que desee cocinar utilizando el control de temperatura.
- Coloque los alimentos en la superficie de cocción y cierre la tapa si es necesario.
- Monitoree el proceso de cocción y ajuste la temperatura si es necesario.

6. Limpieza y Mantenimiento

- Desenchufe la parrilla y deje que se enfríe por completo antes de limpiarla.
- Limite el uso de limpiadores abrasivos que pueden dañar la superficie de acero inoxidable.
- Utilice un paño húmedo y jabón suave para limpiar la superficie.
- Revise periódicamente el estado del cable de alimentación y los componentes eléctricos.

7. Solución de Problemas

- Problema: La parrilla no enciende.
Solución: Verifique la conexión eléctrica y asegúrese de que la toma de corriente esté funcionando.
- Problema: Temperatura irregular.
Solución: Inspeccione el termostato y asegúrese de que esté funcionando correctamente.

8. Eliminación

Al final de la vida útil del producto, elimine la parrilla de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos eléctricos y electrónicos. No arroje el producto a la basura doméstica.

9. Contacto

Para más información o asistencia, contáctenos a:

- Correo electrónico: info@gmgastro.com
- Teléfono: 0800 7000 220
- Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

Manuel d'utilisation du Gril Électrique 10.8 kW EGB899

1. Informations générales

Merci d'avoir choisi le Gril Électrique 10.8 kW EGB899 de GGM Gastro. Ce produit est conçu pour offrir une performance optimale et une facilité d'utilisation, tout en assurant votre sécurité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le produit afin de garantir une utilisation appropriée et sûre.

2. Informations de sécurité

- Utilisation prévue : Ce gril électrique est conçu exclusivement pour un usage intérieur et professionnel.
- Installation : Assurez-vous que le gril est installé sur une surface stable et non inflammable.
- Électrique : Ne branchez pas l'appareil à une prise supérieure à la capacité de voltage spécifiée (400V).
- Proximité d'objets inflammables : Gardez l'espace autour du gril libre de tout objet inflammable.
- Surveillance : Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son utilisation.
- Enfants et animaux : Maintenez le gril hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Matériaux chauffants : Évitez le contact avec les surfaces chaudes pendant et après utilisation.
- Dégagement de fumée : L'appareil peut dégager de la fumée lors de la première utilisation. Assurez-vous d'une ventilation adéquate.
- Utilisation de l'appareil : Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de nettoyants corrosifs lors du nettoyage de l'appareil.

3. Présentation du produit et spécifications

Spécifications techniques

- Modèle : EGB899
- Puissance : 10.8 kW
- Tension : 400V
- Dimensions : 800 x 600 x 260 mm
- Poids : 80 kg
- Matériaux de construction : Acier inoxydable

4. Installation et mise en place

1. Emplacement : Choisissez un emplacement adéquat, sur une surface plane et stable. Assurez-vous qu'il y ait une prise électrique à proximité.
2. Branchement électrique : Vérifiez que l'alimentation électrique est compatible avec le gril (400V). Branchez le gril sur une prise adéquate.
3. Ventilation : Assurez-vous qu'il y a une bonne circulation de l'air autour de l'appareil.
4. Contrôles initiaux : Avant de l'utiliser pour la première fois, inspectez que tous les composants sont en place et en bon état.

5. Fonctionnement

- Mise en marche : Allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur principal.
- Réglage de la température : Utilisez le thermostat pour ajuster la température souhaitée.
- Préparation des aliments : Placez les aliments sur la surface de cuisson. Surveillez attentivement la cuisson.

6. Nettoyage et entretien

- Éteindre : Assurez-vous que l'appareil est éteint et débranché avant de le nettoyer.
- Nettoyage quotidien : Utilisez un chiffon humide et non abrasif pour nettoyer la surface. Ne pas immerger le gril dans l'eau.
- Entretien régulier : Vérifiez les composants électriques et les connexions. Faites appel à un technicien qualifié pour un entretien approfondi.

7. Dépannage

- Problème d'alimentation : Vérifiez que l'appareil est bien branché et que la prise fonctionne.
- Surchauffe : Si le gril s'éteint, laissez-le refroidir pendant un moment avant de le redémarrer.
- Surface de cuisson non chauffante : Assurez-vous que le thermostat est réglé correctement.

8. Élimination

Lorsque le gril arrive en fin de vie, il doit être éliminé conformément aux réglementations locales sur les déchets électriques et électroniques. Ne pas jeter avec les déchets ménagers.

9. Contact

Pour toute question ou assistance, veuillez nous contacter :

- Email : info@gmgastro.com
- Téléphone : 0800 7000 220
- Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

Merci d'avoir choisi GGM Gastro. Profitez de votre gril électrique !

IT ITALIANO

Manuale del prodotto per il Grill Elettrico 10.8 kW EGB899

1. Informazioni Generali

Grazie per aver scelto il Grill Elettrico EGB899. Questa attrezzatura è progettata per fornire elevate prestazioni di cottura in un contesto commerciale. Si prega di leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto.

2. Informazioni di Sicurezza

- Attenzione: Questo apparecchio è destinato solo a uso professionale.
- Installazione: Assicurarsi che l'apparecchio sia installato secondo le normative locali.
- Elettricità: Non toccare l'apparecchio con mani umide e non utilizzare con cavi danneggiati.
- Surriscaldamento: Non coprire le aperture di ventilazione; mantenere lo spazio attorno all'apparecchio libero.
- Danni: Non utilizzare l'apparecchio se presenta segni di danno o malfunzionamento.
- Salute: Utilizzare guanti protettivi durante l'uso per evitare scottature.
- Infanzia: Tenere fuori dalla portata dei bambini.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: EGB899
- Potenza: 10.8 kW
- Dimensioni: 1000 x 700 x 385 mm
- Materiale: Acciaio inossidabile
- Colore: Argento
- Certificazioni: CE

4. Installazione e Configurazione

1. Scegliere un luogo stabile e ben ventilato per l'installazione.
2. Posizionare il grill su un piano di lavoro solido.
3. Collegare l'apparecchio a una fonte di alimentazione compatibile con la potenza dichiarata (10.8 kW).
4. Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che non ci siano materiali infiammabili nelle vicinanze.
5. Accendere l'interruttore di alimentazione per avviare l'apparecchio.

5. Funzionamento

1. Regolare la temperatura utilizzando il termostato integrato.
2. Attendete che il grill raggiunga la temperatura desiderata prima di iniziare la cottura.
3. Posizionare il cibo sulla griglia e controllare regolarmente per evitare bruciature.

6. Pulizia e Manutenzione

- Spegnere e scollegare l'apparecchio prima della pulizia.
- Utilizzare un panno umido e detersivi delicati per pulire la superficie.
- Non utilizzare spugne abrasive o oggetti metallici.
- Controllare regolarmente le parti mobili e gli elementi riscaldanti per eventuali accumuli di cibo.

7. Risoluzione dei Problemi

- Il grill non si accende: Controllare la connessione elettrica.
- Surriscaldamento: Verificare che le aperture di ventilazione non siano coperte.
- Cottura non uniforme: Controllare la distribuzione del cibo sulla griglia.

8. Smaltimento

Al termine della vita utile del prodotto, non smaltire il Grill EGB899 con i normali rifiuti domestici. Seguire le normative locali per lo smaltimento delle apparecchiature elettriche.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contattare:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania